

# IZBA PRACODAWCÓW POLSKICH

## CHAMBER OF POLISH EMPLOYERS

### POLNISCHE ARBEITGEBERKAMMER



PL-00-695 Warszawa | ul. Poznańska 21/48  
Tel.: + 48 22 621 85 16 | Fax: + 48 22 621 98 21  
[ipp@ipp.org.pl](mailto:ipp@ipp.org.pl)

[www.ipp.org.pl](http://www.ipp.org.pl)  
[www.delegowanie.pl](http://www.delegowanie.pl)  
[www.entsendung.pl](http://www.entsendung.pl)

**Instytut Zatrudnienia Transgranicznego**  
Institut für die grenzüberschreitende Beschäftigung  
Institute for Cross-Border Employment  
[www.izt.org.pl](http://www.izt.org.pl)

Izba Pracodawców Polskich  
Zarząd  
Szanowny Pan  
Tomasz Major  
Prezes Zarządu IPP

Warszawa, dn. 4.04.2013

Szanowny Panie Prezesie!

Instytut Zatrudnienia Transgranicznego na bieżąco i permanentnie monitoruje rynek transgranicznego zatrudniania pracowników i związany z nim rynek usług transgranicznych.

Co roku Instytut aktualizuje dane dot. zjawiska delegowania polskich pracowników za granicę.

W pierwszym kwartale 2013 r. przeprowadziliśmy ankietę wśród pracowników delegowanych do UE. Zapytaliśmy w ankiecie polskich pracowników o preferencje dot. pracy za granicą, życia za granicą, przyszłej emerytury, świadomości poziomu ochrony prawnej i ubezpieczeniowej.

**Ankietę odesłało nam 7456 pracowników delegowanych aktualnie do Unii Europejskiej.**

W załączniku zamieściliśmy wykaz szczegółowych pytań zadanych ankietowanym.

Wśród respondentów przeważali pracownicy w przedziałach wieku 25-34 lata oraz 35-44 lata, zamieszkali głównie w miastach od 20 do 100.000 mieszkańców.

Oto procentowe wyniki ankiet:

		TAK	NIE
1.1	Wolę mieszkać z rodziną w Polsce, a za granicę wyjeżdżać tylko czasami, na krótkie okresy, w celach zarobkowych	89%	11%
1.2	Wolę wyjechać do pracy za granicę na stałe i zamieszkać tam z rodziną.	13%	87%
2.1	Wolę pracować u polskiego pracodawcy i być przez niego delegowany za granicę.	87%	13%

# IZBA PRACODAWCÓW POLSKICH

## CHAMBER OF POLISH EMPLOYERS

### POLNISCHE ARBEITGEBERKAMMER



PL-00-695 Warszawa | ul. Poznańska 21/48  
 Tel.: + 48 22 621 85 16 | Fax: + 48 22 621 98 21  
[ipp@ipp.org.pl](mailto:ipp@ipp.org.pl)

[www.ipp.org.pl](http://www.ipp.org.pl)  
[www.delegowanie.pl](http://www.delegowanie.pl)  
[www.entsendung.pl](http://www.entsendung.pl)

**Instytut Zatrudnienia Transgranicznego**  
 Institut für die grenzüberschreitende Beschäftigung  
 Institute for Cross-Border Employment  
[www.izt.org.pl](http://www.izt.org.pl)

2.2	Wolę pracować za granicą będąc bezpośrednio zatrudnionym u zagranicznego pracodawcy.		16%	84%
3.1	Sprawiają mi trudności komunikacja z pracodawcą oraz podpisywanie dokumentów pracowniczych (np. umów) w języku obcym; wolę gdy są w języku polskim.		79%	21%
3.2	Nie sprawiają mi trudności komunikacja z pracodawcą oraz podpisywanie dokumentów pracowniczych (np. umów) w języku obcym; nie muszą być w języku polskim.		27%	73%
4.1	Wolę, gdy polski pracodawca zajmuje się w moim imieniu formalnościami związanymi z wykonywaniem pracy za granicą (np. opłacaniem podatków i dodatkowych ubezpieczeń, wynajmem zakwaterowania).		88%	12%
4.2	Wolę zajmować się samodzielnie formalnościami związanymi z wykonywaniem pracy za granicą (np. opłacaniem podatków i dodatkowych ubezpieczeń, wynajmem zakwaterowania).		14%	86%
5.1	Chciałbym/chciałabym, aby podczas mojej pracy za granicą moja rodzina była ubezpieczona w Polsce i mogła tu korzystać ze świadczeń zdrowotnych.		88%	12%
5.2	Chciałbym/chciałabym, aby podczas mojej pracy za granicą moja rodzina była ubezpieczona w kraju, w którym pracuję i tam korzystała ze świadczeń zdrowotnych.		19%	81%
6.1	Wolę, by chroniły mnie polskie przepisy prawa pracy.		66%	34%
6.2	Wolę, by chroniły mnie zagraniczne przepisy prawa pracy, właściwe dla kraju, w jakim pracuję.		38%	62%
7.1	Wolę dochodzić swoich praw pracowniczych przed polskimi instytucjami i urzędami kontroli pracodawców.		86%	14%
7.2	Nie obawiam się dochodzić swoich praw pracowniczych przed zagranicznymi instytucjami i urzędami kontroli pracowników.		12%	88%
8.1	Wolę w przyszłości spędzać emeryturę w Polsce.		82%	18%
8.2	Wolę w przyszłości spędzać emeryturę za granicą.		22%	78%

# IZBA PRACODAWCÓW POLSKICH

## CHAMBER OF POLISH EMPLOYERS

### POLNISCHE ARBEITGEBERKAMMER



PL-00-695 Warszawa | ul. Poznańska 21/48  
Tel.: + 48 22 621 85 16 | Fax: + 48 22 621 98 21  
[ipp@ipp.org.pl](mailto:ipp@ipp.org.pl)

[www.ipp.org.pl](http://www.ipp.org.pl)  
[www.delegowanie.pl](http://www.delegowanie.pl)  
[www.entsendung.pl](http://www.entsendung.pl)

**Instytut Zatrudnienia Transgranicznego**  
Institut für die grenzüberschreitende Beschäftigung  
Institute for Cross-Border Employment  
[www.izt.org.pl](http://www.izt.org.pl)

9.1	Czy chciał(a)by Pan/Pani mieć nadal możliwość bycia delegowanym przez polskie firmy do pracy w Unii Europejskiej?		94%	6%
-----	---	--	-----	----

**Ankieta jest pierwszym przeprowadzonym na tak ogromną skalę badaniem preferencji pracowników delegowanych. Ankiety odesłało ponad 12% ogółu aktywnie delegowanych pracowników.**

**Z ankiety wynikają wyraźne preferencje polskich pracowników delegowanych.**

**Polski pracownik chce być zatrudniony w polskiej firmie.**

**Preferuje on wyraźnie delegowanie przez polską firmę, niż bezpośrednie zatrudnienie u zagranicznego pracodawcy.**

**Polski pracownik ufa Zakładowi Ubezpieczeń Społecznych i świadczeniom gwarantowanym przez polskie instytucje (opieka zdrowotna, emerytura). Polski pracownik nie chce i bardzo obawia się podlegania zagranicznym przepisom o zabezpieczeniu społecznym. Jest to zapewne efekt stosowanych w wielu krajach UE przez zagraniczne firmy śmieciowych modeli zatrudnienia Polaków i innych obywateli „nowych” państw członkowskich UE.**

**Pracownik delegowany ufa polskiemu systemowi dochodzenia praw pracowniczych. Dzięki sprawnej procedurze w sprawach pracowniczych skutecznie dochodzi on przed polskimi sądami swoich praw wynikających z bycia pracownikiem delegowanym.**

**Polski pracownik chce żyć z rodziną w Polsce. Wyjazdy zagraniczne są dla niego koniecznością. Chce on wyjeżdżać na krótko, by zarobić/dorobić. Swą emeryturę polski pracownik chce spędzać w przyszłości w Polsce.**

Instytut Zatrudnienia Transgranicznego jest placówką naukowo-badawczą podejmującą problemy prawne, podatkowe, ubezpieczeniowe oraz społeczne zatrudnienia transgranicznego pracowników w sposób interdyscyplinarny. Badania prowadzone przez Instytut są prekursorskie i w wielu sferach jedyne w skali kraju. Do najważniejszych obszarów badawczych Instytutu Zatrudnienia Transgranicznego należą:

- analizy polskiego prawodawstwa i orzecznictwa oraz praktyki urzędów w zakresie stosowania prawa,
- analizy prawodawstwa państw członkowskich UE,

# IZBA PRACODAWCÓW POLSKICH CHAMBER OF POLISH EMPLOYERS POLNISCHE ARBEITGEBERKAMMER



PL-00-695 Warszawa | ul. Poznańska 21/48  
Tel.: + 48 22 621 85 16 | Fax: + 48 22 621 98 21  
[ipp@ipp.org.pl](mailto:ipp@ipp.org.pl)

[www.ipp.org.pl](http://www.ipp.org.pl)  
[www.delegowanie.pl](http://www.delegowanie.pl)  
[www.entsendung.pl](http://www.entsendung.pl)

**Instytut Zatrudnienia Transgranicznego**  
Institut für die grenzüberschreitende Beschäftigung  
Institute for Cross-Border Employment  
[www.izt.org.pl](http://www.izt.org.pl)

- analizy orzecznictwa oraz praktyki urzędów państw członkowskich UE w zakresie stosowania przepisów regulujących status pracowników delegowanych,
- analizy w zakresie prawa wspólnotowego oraz orzecznictwa Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości.

Instytut Zatrudnienia Transgranicznego:

- sporządza ekspertyzy na potrzeby postępowań sądowych prowadzonych w kraju i za granicą - na zlecenie sądów powszechnych, stron i pełnomocników sporów sądowych,
- przygotowuje projekty aktów prawnych regulujących status pracowników delegowanych za granicę,
- przygotowuje publikacje n/t zatrudnienia transgranicznego,
- prowadzi działalność szkoleniową w zakresie objętym problematyka badawczą.

*Przypominam uprzejmie o konieczności poszanowania praw autorskich do powyższej analizy. Proszę, by w przypadku jakiegokolwiek używania danych lub informacji w niej zawartych wskazywać na ich źródło: Instytut Zatrudnienia Transgranicznego ([www.izt.org.pl](http://www.izt.org.pl)) przy Izbie Pracodawców Polskich ([www.ipp.org.pl](http://www.ipp.org.pl)).*

Dane źródłowe, w tym ankiety, zostały, zgodnie z Uchwałą Zarządu IPP z dnia 4.5.2011 r. w sprawie sporządzania analiz i ekspertyz przez Instytut Zatrudnienia Transgranicznego, zarchiwizowane w biurze IPP do wykorzystania przez Zarząd IPP.

Z wyrazami szacunku

dr Joanna Bzdok  
Dyrektor Instytutu Zatrudnienia Transgranicznego  
[jbzdok@izt.org.pl](mailto:jbzdok@izt.org.pl)